

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27343999									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tragen Sie bei der Verwendung von Sensen und Sicheln immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Handschuhe und Augenschutz.	Always wear appropriate protective equipment, including gloves and eye protection, when using scythes and sickles.	Portez toujours un équipement de protection approprié, notamment des gants et des lunettes de protection, lorsque vous utilisez des faux et des faucilles.	Indossare sempre dispositivi di protezione adeguati, inclusi guanti e protezione per gli occhi, quando si utilizzano falci e falci.	Draag altijd geschikte beschermende uitrusting, inclusief handschoenen en oogbescherming, wanneer u zeisen en sikkels gebruikt.	Utilice siempre equipo de protección adecuado, incluidos guantes y protección para los ojos, cuando utilice guadañas y hoces.	Při používání kos a srpů vždy používejte vhodné ochranné prostředky, včetně rukavic a ochrany očí.	Uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu opremu, uključujući rukavice i zaštitu za oči, kada koristite kose i srpove.	Uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu opremu, uključujući rukavice i zaštitu za oči, kada koristite kose i srpove.	Mindig viseljen megfelelő védőfelszerelést, beleértve a kesztyűt és a szemvédőt, amikor kaszát és sarlót használ.
Halten Sie das Werkzeug fest und sicher, um unkontrollierte Bewegungen zu vermeiden, die zu Verletzungen führen könnten.	Hold the tool firmly and securely to avoid uncontrolled movements that could result in injury.	Tenez l'outil fermement et en toute sécurité pour éviter les mouvements incontrôlés qui pourraient entraîner des blessures.	Tenere l'utensile saldamente e saldamente per evitare movimenti incontrollati che potrebbero provocare lesioni.	Houd het gereedschap stevig en veilig vast om ongecontroleerde bewegingen te voorkomen die tot letsel kunnen leiden.	Sostenga la herramienta con firmeza y seguridad para evitar movimientos incontrolados que podrían provocar lesiones.	Držte nástroj pevně a bezpečně, abyste zabránili nekontrolovaným pohybům, které by mohly způsobit zranění.	Držite alat čvrsto i sigurno kako biste izbjegli nekontrolirane pokrete koji mogu dovesti do ozljeda.	Držite alat čvrsto i sigurno kako biste izbjegli nekontrolirane pokrete koji mogu dovesti do ozljeda.	Tartsa szilárdan és biztonságosan a szerszámot, hogy elkerülje az ellenőrizetlen mozgásokat, amelyek sérülést okozhatnak.
Halten Sie Kinder und Haustiere während der Verwendung von Sensen und Sicheln fern, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, keep children and pets away while using scythes and sickles.	Éloignez les enfants et les animaux domestiques lorsque vous utilisez des faux et des faucilles pour éviter les accidents.	Tieni lontani i bambini e gli animali domestici mentre usi falci e falci per evitare incidenti.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt tijdens het gebruik van zeisen en sikkels om ongelukken te voorkomen.	Mantenga alejados a los niños y las mascotas mientras usa guadañas y hoces para evitar accidentes.	Při používání kosal a srpů držte děti a domácí zvířata mimo dosah, abyste předešli nehodám.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje dok koristite kose i srpove kako biste izbjegli nezgode.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje dok koristite kose i srpove kako biste izbjegli nezgode.	Kasza és sarló használatá közben tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a balesetek elkerülése érdekében.
Stellen Sie sicher, dass das Gartenhandgerät ordnungsgemäß montiert, gewartet und betrieben wird. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Werkzeuge und austauschbaren Teile, um Unfälle durch defekte Teile zu vermeiden.	Make sure that the garden hand tool is properly assembled, maintained and operated. Regularly check the condition of the tools and replaceable parts to avoid accidents caused by defective parts.	Assurez-vous que l'outil manuel de jardinage est correctement assemblé, entretenu et utilisé. Vérifiez régulièrement l'état des outils et des pièces remplaçables pour éviter les accidents causés par des pièces défectueuses.	Assicurarsi che l'utensile manuale da giardino sia assemblato, sottoposto a manutenzione e utilizzato correttamente. Controllare regolarmente le condizioni degli strumenti e delle parti sostituibili per evitare incidenti causati da parti difettose.	Zorg ervoor dat het tuinhandgereedschap correct wordt gemonteerd, onderhouden en bediend. Controleer regelmatig de staat van gereedschappen en vervangbare onderdelen om ongelukken veroorzaakt door defecte onderdelen te voorkomen.	Asegúrese de que la herramienta manual de jardín esté correctamente ensamblada, mantenida y operada. Verifique periódicamente el estado de las herramientas y piezas reemplazables para evitar accidentes causados por piezas defectuosas.	Ujistěte se, že zahradní ruční nářadí je správně sestaveno, udržováno a provozováno. Pravidelně kontrolujte stav nářadí a vyměnitelných dílů, abyste předešli nehodám způsobeným vadnými díly.	Uvjerite se da je vrtni ručni alat pravilno sastavljen, održavan i da njime rukuje. Redovito provjeravajte stanje alata i zamjenjivih dijelova kako biste izbjegli nezgode uzrokovane neispravnim dijelovima.	Uvjerite se da je vrtni ručni alat pravilno sastavljen, održavan i da njime rukuje. Redovito provjeravajte stanje alata i zamjenjivih dijelova kako biste izbjegli nezgode uzrokovane neispravnim dijelovima.	Győződjön meg arról, hogy a kézi kerti szerszám megfelelően van összeszerelve, karbantartva és működtetve. Rendszeresen ellenőrizze a szerszámok és a cserélhető alkatrészek állapotát, hogy elkerülje a hibás alkatrészek okozta baleseteket.
Verwenden Sie elektrische Gartenhandgeräte nur mit einer geeigneten Stromversorgung und vermeiden Sie den Einsatz in feuchten oder nassen Umgebungen, um elektrische Schocks zu verhindern.	Only use electric garden tools with a suitable power supply and avoid use in damp or wet environments to prevent electric shock.	Utilisez uniquement des outils de jardinage électriques portatifs dotés d'une alimentation électrique appropriée et évitez de les utiliser dans des environnements humides ou mouillés pour éviter les chocs électriques.	Utilizzare solo attrezzi da giardino elettrici portatili con un'alimentazione adeguata ed evitare l'uso in ambienti umidi o bagnati per evitare scosse elettriche.	Gebruik alleen draagbare elektrische tuingereedschappen met een geschikte stroomvoorziening en vermijd gebruik in vochtige of natte omgevingen om elektrische schokken te voorkomen.	Utilice únicamente herramientas de jardín eléctricas de mano con una fuente de alimentación adecuada y evite su uso en ambientes húmedos o mojados para evitar descargas eléctricas.	Používejte pouze ruční elektrické zahradní nářadí s vhodným napájecím zdrojem a vyhněte se použití ve vlhkém nebo mokřím prostředí, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Koristite samo ručne električne vrtno alate s odgovarajućim napajanjem i izbjegavajte upotrebu u vlažnim ili mokrim okruženjima kako biste spriječili električni udar.	Koristite samo ručne električne vrtno alate s odgovarajućim napajanjem i izbjegavajte upotrebu u vlažnim ili mokrim okruženjima kako biste spriječili električni udar.	Csak megfelelő tápellátással rendelkező kézi elektromos kerti szerszámokat használjon, és az áramütés elkerülése érdekében ne használja nedves vagy nedves környezetben.
Macheten sind Werkzeuge für Erwachsene. Halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern.	Machetes are adult tools. Keep them out of the reach of children.	Les machettes sont des outils destinés aux adultes. Gardez-les hors de portée des enfants.	I machete sono strumenti per adulti. Tenerli fuori dalla portata dei bambini.	Machetes zijn gereedschappen voor volwassenen. Houd ze buiten het bereik van kinderen.	Los machetes son herramientas para adultos. Manténgalos fuera del alcance de los niños.	Mačety jsou nástroje pro dospělé. Uchovávejte je mimo dosah dětí.	Mačete su alati za odrasle. Držite ih izvan dohvata djece.	Mačete su alati za odrasle. Držite ih izvan dohvata djece.	machetek felnőttek eszközei. Tartsa távol a gyerekektől.
Lagern Sie Ihre Machete sicher und außerhalb der Reichweite von Kindern.	Store your machete safely and out of the reach of children.	Rangez votre machette en toute sécurité et hors de portée des enfants.	Conserva il tuo machete in modo sicuro e fuori dalla portata dei bambini.	Bewaar uw kapmes veilig en buiten het bereik van kinderen.	Guarde su machete de forma segura y fuera del alcance de los niños.	Uchovávejte mačetu bezpečně a mimo dosah dětí.	Čuvajte svoju mačetu na sigurnom i izvan dohvata djece.	Čuvajte svoju mačetu na sigurnom i izvan dohvata djece.	Tárolja a machetét biztonságosan és gyerekektől elzárva.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG
Gutenbergstr. 21, 68167 Mannheim, Germany
service@bauhaus.info

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27343999									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie die Machete scharf, um effizientes Arbeiten zu gewährleisten. Eine stumpfe Klinge kann zu gefährlichem Abrutschen führen.	Keep the machete sharp to ensure efficient work. A blunt blade can lead to dangerous slipping.	Gardez la machete bien affûtée pour garantir un travail efficace. Une lame émoussée peut entraîner un glissement dangereux.	Mantieni il machete affilato per garantire un lavoro efficiente. Una lama non affilata può provocare pericolosi scivolamenti.	Houd de kapmes scherp om efficiënt werken te garanderen. Een bot mes kan tot gevaarlijk uitglijden leiden.	Mantenga el machete afilado para garantizar un trabajo eficiente. Una hoja desafilada puede provocar resbalones peligrosos.	Udržujte mačetu ostrou, abyste zajistili efektivní práci. Tupá čepel může vést k nebezpečnému uklouznutí.	Održavajte mačetu oštrom kako biste osigurali učinkovit rad. Tupa oštrica može dovesti do opasnog klizanja.	Održavajte mačetu oštrom kako biste osigurali učinkovit rad. Tupa oštrica može dovesti do opasnog klizanja.	A hatékony munkavégzés érdekében tartsa élesen a machete-t. A tompa penge veszélyes megcsúszáshoz vezethet.